

## WHAT RIGHTS DO I HAVE?

Citizens and non-citizens alike have rights under the United State Constitution. The Fifth Amendment gives every person the right to remain silent and to refuse to answer questions from police officers and government agents. The Fourth Amendment prohibits unreasonable search and seizures, and therefore limits the government's ability to enter and search your home or workplace without your consent. Additionally, the First Amendment protects your right to self-expression—to speak and write freely, to assemble, and to advocate for social, political, and economic change without punishment.

**Q: Do I have to answer questions from law enforcement agencies?**

A: No, you have a right to remain silent. You have the right to speak with a lawyer before answering any questions, and we encourage you to ask for a lawyer. You are, however, required to provide your name to police officers and government agents in some states. Do not answer how you entered into the United States.

**Q: Can law enforcement agents enter my home?**

A: You do not have to let police or agents into your home or office unless they have a search warrant. You should say, "I do not consent to a search", and call a criminal lawyer. Your roommate or guest can legally consent to a search of your house if the police believe that person has the authority to give consent.

**Q: What if law enforcement agents stop me on the street?**

A: Ask if you are free to go. If the answer is yes, consider just walking away. If the police say you are not under arrest, but are not free to go, then you are being detained. The police can pat down the outside of your clothing if they have reason to suspect you might be armed and dangerous. If they search any more than this, say clearly, "I do not consent to a search." They may keep searching anyway. You do not have to answer any questions.

**Q: What if I am under 18? Do I have to answer questions?**

A: No. Minors also have the right to remain silent. You cannot be arrested for refusing to talk to law enforcement officials.

**Q: What if police or agents stop me in my car?**

A: Keep your hands where the police can see them. If you are driving a vehicle, you must show your license, registration and proof of insurance. You do not have to consent to a search. But the police may have legal grounds to search your car anyway. Clearly state that you do not consent. Officers may separate passengers and drivers from each other to question them, but no one has to answer any questions.

**Q: Do I need to carry my green card or other immigration papers with me?**

A: Yes, if you have documents that allow you to reside and work in the U.S., you should carry those documents with you at all times. Do not carry false or expired papers because any use of those documents may lead to deportation or criminal prosecution.

**Q: What are my rights at airports or ports of entry?**

A: Customs agents have the right to stop, detain and search every person and every item. Even if the initial screen of your bags reveals nothing suspicious, the screeners have the authority to conduct a further search of you or your bags.

**Q: Can I call my consulate if I am arrested?**

A: Yes, if you are not a U.S. citizen, you have the right to call your consulate or have the police inform your consulate of your arrest. Your consulate may decide to visit you or speak with you and may even help you find a lawyer.

**Q: Do I have the right to talk to a lawyer before answering any DHS questions or signing any DHS papers?**

A: Yes, you have the right to call a lawyer or your family if you are detained, and you have the right to be visited by a lawyer in detention. You have the right to have your attorney with you at any hearing before an immigration judge. You do not have the right to a government-appointed attorney for immigration proceedings, but if you have been arrested, immigration officials must show you a list of free or low cost legal service providers.

**Q: If I am arrested for immigration violations, do I have the right to a hearing before an immigration judge to defend myself against deportation charges?**

A: Yes. In most cases only an immigration judge can order you deported. But if you waive your rights or take "voluntary departure," agreeing to leave the country, you could be deported without a hearing. If you have criminal convictions, were arrested at the border, came to the U.S. through the visa waiver program or have been ordered deported in the past, you could be deported without a hearing. Contact a lawyer immediately if there is any relief for you.

**Q: What happens if I give up my right to a hearing or leave the U.S. before the hearing is over?**

A: You could lose your eligibility for certain immigration benefits, and you could be barred from returning to the U.S. for a number of years. You should always talk to an immigration lawyer before you decide to give up your right to a hearing.

**Q: What if I am not a citizen and the DHS contacts me?**

A: Assert your rights! If you do not demand your rights or if you sign papers waiving your rights, DHS may deport you before you see a lawyer or an immigration judge. Never sign anything without reading, understanding and knowing the consequences of signing it. Talk to a lawyer. If possible, carry with you the name and number of an immigration lawyer who will take your call. DHS will not explain your options to you. As soon as you encounter a DHS agent, call your attorney. Always talk to an immigration lawyer before leaving the U.S. Always talk to a lawyer before contacting DHS, even on the phone. Many DHS officers view "enforcement" as their primary job and will not explain all of your options.

**Q: What if I am treated badly by the police or agents?**

A: Write down the officer's badge number, name or other identifying information. Try to find witnesses and their names and phone numbers. If you are injured, seek medical attention and take pictures of the injuries as soon as you can. Call one of the organizations listed on this pamphlet, or a lawyer, as soon as possible.

EQUALITY JUSTICIA

## EL PROYECTO DE DERECHOS HUMANOS PASO DEL NORTE

### CONOZCA SUS DERECHOS

*El Proyecto de Derechos  
Civiles Paso del Norte*

1317 Rio Grande El Paso, TX 79902  
Tel: (915) 532-3799

*Diocesan Migrant and Refugee  
Services*

2400 A E. Yandell El Paso, TX 79903  
Tel: (915) 532-3975

*Las Americas Immigrant  
Advocacy Center*

1500 E Yandell El Paso, TX 79902  
Tel: (915) 544-5126

DIVERSITY COMUNIDAD

## CUALES SON MIS DERECHOS?

Tanto ciudadanos como inmigrantes tienen derechos bajo la Constitución de los Estados Unidos. La Quinta Enmienda le proporciona a cada persona el derecho a guardar silencio y negarse a contestar preguntas de los agentes policíacos y/o gubernamentales. La Cuarta Enmienda prohíbe revisiones, capturas, y confiscaciones irrazonables, y como resultado limita el derecho de el gobierno de entrar y revisar su casa o lugar de trabajo sin su consentimiento. Adicionalmente, la Primera Enmienda protege su derecho de expresión – de hablar y escribir con libertad, de congregarse, y de abogar por cambios sociales, políticos, o económicos, sin temor a la represalia.

### **Q: Tengo que contestar preguntas hechas por agentes u oficiales policíacos?**

**A:** No, usted tiene derecho a guardar silencio. Tiene el derecho de hablar con un abogado antes de contestar cualquier pregunta, y le aconsejamos que ejerza este derecho pidiendo que se le proporcione un abogado. Sin embargo, en algunos estados, se requiere que usted dé su nombre a la policía y/o agentes gubernamentales cuando se le pida. No les diga cómo entro a los Estados Unidos.

### **Q: Pueden entrar a mi hogar agentes policíacos?**

**A:** Usted no está obligado a permitirle la entrada a la policía o agentes gubernamentales a su vivienda o lugar de trabajo a menos que tengan una Orden de Cateo. Al encontrarse en esta situación, usted debe decirle al oficial, “No doy mi consentimiento para que revise o entre en mi vivienda”, y proceda a llamar a un abogado criminal. Es importante saber que cualquier co-habitante de su vivienda, e inclusive un huésped o invitado, puede dar consentimiento a la policía de entrar a su hogar si la policía tiene motivo para creer que esa persona tiene la autoridad de dar dicho consentimiento.

### **Q: Qué hago si la policía o agentes gubernamentales me detienen en la calle?**

**A:** Pregunte si puede irse. Si le contestan que sí, considere irse. Si le dicen que usted no está bajo arresto pero que no se puede ir, entonces usted está siendo detenido. La policía puede revisarle por el exterior de su ropa si sospecha que usted puede estar armado. Si lo revisan a mayor grado, diga con claridad que no da su consentimiento. A pesar de esto, pueden intentar continuar con la revisión. No conteste ninguna pregunta.

### **Q: Y si me detienen en mi vehículo?**

**A:** Mantenga sus manos donde la policía las pueda ver. Si

usted está conduciendo, debe mostrar su licencia de conducir, su registro, y comprobante de seguro. Aunque no tiene que consentir a una revisión, la policía puede tener bases legales para revisar su vehículo. Aclare que no da su consentimiento o permiso para la revisión. Aun si los oficiales separan a sus pasajeros, ellos también tienen el derecho a guardar silencio y no contestar las preguntas de los oficiales.

### **Q: Y si soy menor de 18 años?**

**A:** Los menores de edad también tienen el derecho de guardar silencio. No se les puede arrestar por no contestar las preguntas de los oficiales.

### **Q: Debo traer conmigo algún documento de inmigración?**

**A:** Si usted tiene documentos que le permiten vivir o trabajar en E.E.U.U., debe llevarlos consigo en todo momento. No cargue documentos falsos o expirados porque esos documentos pueden resultarle en una deportación o en cargos criminales en su contra.

### **Q: Cuáles son mis derechos en aeropuertos o cruces fronterizos?**

**A:** Los Agentes Aduanales tienen el derecho de detener y revisar a cualquier persona. Aún si la revisión preliminar de sus pertenencias no revela nada sospechoso, los oficiales tienen la autoridad de implementar una búsqueda más a fondo de sus pertenencias.

### **Q: Puedo llamar a mi consulado si soy arrestado?**

**A:** Si usted no es ciudadano de E.E.U.U., tiene el derecho de llamar a su consulado o pedir que la policía le informe al consulado que ha sido arrestado. Su consulado puede decidir visitarlo o hablar con usted, inclusive le puede ayudar a encontrar un abogado.

### **Q: Tengo el derecho de consultar a un abogado antes de hablar con el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) o firmar documentos de DHS?**

**A:** Si. Usted tiene el derecho de llamar a su familia y de consultar a un abogado si es detenido. Tiene el derecho de tener a su abogado presente en cualquier procedimiento migratorio frente a un juez. El gobierno no tiene la obligación de proveerle un abogado en procedimientos migratorios, pero si ha sido arrestado, los oficiales de inmigración deben darle una lista de entidades que ofrecen servicios

gratuitos o de bajo costo.

### **Q: Si soy arrestado por violaciones migratorias, tengo el derecho de comparecer frente a un juez migratorio para defenderme de los cargos?**

**A:** Si. En la mayoría de los casos, sólo un juez puede ordenar que sea deportado. Pero si renuncia a sus derechos o acepta una “partida voluntaria”, acordando salir de el país, usted podría ser deportado sin una audiencia frente a un juez. Si tiene condenas criminales en su contra, fue arrestado en la frontera, vino a E.E.U.U. a través de algún programa de extensión de visa, o tiene orden de deportación previa, usted puede ser deportado sin comparecer frente a un juez. Contacte a un abogado de inmediato para buscar posibles remedios.

### **Q: Qué pasa si renuncio a mi derecho de comparecer frente a un juez o salgo de E.E.U.U. antes de la finalización de mi audiencia?**

**A:** Usted pudiera perder su elegibilidad a ciertos beneficios migratorios y pudiese ser excluido y prohibido de regresar a E.E.U.U. por un número de años. Siempre consulte a un abogado antes de renunciar a su derecho de tener una audiencia frente a un juez.

### **Q: Y si no soy ciudadano y el Departamento de Seguridad Nacional me contacta?**

**A:** Ejercer sus derechos! Si no ejerce sus derechos o firma documentos renunciando a ellos, el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) lo podría deportar antes de que consulte a un abogado o comparezca ante un juez. Nunca firme nada sin antes leer y asegúrese de entender las consecuencias de lo que firma. Intente cargar consigo el nombre y teléfono de un abogado que este disponible en caso de emergencia. En cuanto lo confronte un agente de DHS, llame a su abogado. Siempre consulte a un abogado antes de salir de E.E.U.U.

### **Q: Y si soy maltratado por la policía o agentes gubernamentales?**

**A:** Apunte el número de placa del oficial, su nombre, o algún dato que sirva para identificarlo. Apunte nombres y teléfonos de los testigos. Si fue herido o lastimado, busque atención médica y tome fotos de sus lesiones. Llame a una de las organizaciones en este folleto o a un abogado lo más pronto posible.

EQUALITY JUSTICIA

## Paso Del Norte CIVIL RIGHTS PROJECT

## KNOW YOUR RIGHTS

*Paso Del Norte Civil Rights  
Project*

1317 Rio Grande El Paso, TX 79902  
Tel: (915) 532-3799

*Diocesan Migrant and Refugee  
Services*

2400 A E. Yandell El Paso, TX 79903  
Tel: (915) 532-3975

*Las Americas Immigrant  
Advocacy Center*

1500 E Yandell El Paso, TX 79902  
Tel: (915) 544-5126

DIVERSITY COMUNIDAD